

**FR**
Le attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

#### UTILISATION

Attention : utilisation sur cheveux secs et détrevés. Sélectionnez une mèche de cheveux.
-Positionnez l'appareil en bas de votre mèche.
-Maintenez vos cheveux à l'aide de la pince intégrée.\*
-Enroulez la mèche autour du boudoir.
-Après 6 à 10 secondes, libérez la mèche.

#### CONSEILS DE SECURITE

Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Basse Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
- Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Evitez le contact avec la peau. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

- Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.
- Risque de brûlure. Gardez l'appareil hors de portée des jeunes enfants, en particulier pendant l'utilisation et le refroidissement.
- Lorsque l'appareil est connecté à l'alimentation, ne le laissez jamais sans surveillance.
- Placez toujours l'appareil avec le support. Le cas échéant, sur le tapis thermo-résistant, si fourni, sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
- L'installation de l'appareil et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

- ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.

- Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

- Pour les enfants ou non soumis à la réglementation de l'UE: Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes démunies d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Pour les pays soumis à la réglementation de l'UE (C,C): Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni l'occuper de son entretien sans surveillance.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si : votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
- L'appareil doit être débranché : avant le nettoyage et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser, si vous quittez la pièce, même momentanément.

- Ne pas immerger ni passer sous l'eau. Même pour le nettoyage.
- Ne pas tenir avec les mains humides.
- Ne pas tenter de le botter qui est chaud, mais par la poignée.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
- Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
- Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
- Ne pas utiliser par température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

#### GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

#### PARTICIONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

ⓘ Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
☞ Confiez celui-ci dans un point de collecte où a défaut dans un centre service agréé pour ce que traitement soit effectué.



Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)

**EN**
Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

#### INSTRUCTION FOR USE

Caution: use on dry and detangled hair.
- Select a strand of hair.
- Position the curler at the bottom of your strand.
- Hold your hair with the spring clip.
- Wrap the strand around the curler.
- After 6-10 seconds, release the strand.

#### SAFETY

- For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environment...).
- The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.
- Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

- For an additional protection, the installation of a residual current device (RCD) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for installer for advice.
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.

- When the appliance is connected to the power supply, never leave it unattended.
- Always place the appliance with the stand, if any, on the thermo mat, if provided, on a heat-resistant, stable flat surface.
- The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

- WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

- For other countries not subject to EU regulations: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

- For countries subject to EU regulations (C,C): This appliance can be used by children aged from 8 years and older if they have been given reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
- your appliance does not work.

- It does not work correctly.
- The appliance must be unplugged: before cleaning and maintenance procedures, if it is not working correctly, as soon as you have finished using it, if you leave the room, even momentarily.

- Do not use if the cord is damaged.
- Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
- Do not hold with damp hands.
- Do not hold the appliance by the casing, which is hot, but by the handle.
- Do not unplug by pulling on the cord, rather pull out by the plug.
- Do not use an electrical extension lead.
- Do not clean with abrasive or corrosive products.
- Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

#### GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

#### ENVIRONMENTAL PROTECTION FIRST!

ⓘ Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
☞ Leave it at a local civic waste collection point.

**These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

**DE**
Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Gebrauchsanweisung und die Sicherheitsvorschriften sorgfältig durch.

#### GEREAUCH

VORSICHT: Bei trocknenem und entwirrtm Haar verwenden.
-Nehmen Sie eine Haarsträhne.
-Positionieren Sie den Lockenstab unten an der Strähne.
-Wickeln Sie Ihr Haar um der Spange".
-Fixieren Sie die Strähne um den Lockenstab.
-Nach 6-10 Sekunden die Strähne loslassen.

#### SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme. Es besteht die Gefahr eines Stromschlages. Die Bedienungsanleitung den Hersteller von jeglicher Haftung. Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
- Die Zubehöerteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versichern Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt gerät.
- Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

- Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektrinstallateur beraten.

- Verbrennungsgefahr: Gerät außer Reichweite von kleinen Kindern halten, insbesondere während des Gebrauchs und während des Abkühlens.
- Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen, wenn es mit der Stromquelle verbunden ist.

- Stellen Sie das Gerät mit dem Ständer, falls vorhanden, immer auf eine hitzebeständige, stabile, Ebene abgeben, sofern vorhanden.
- Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

- WARNHINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetrocknet werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

- Für andere Länder, die nicht den EU-Vorschriften unterliegen: Dieses Gerät darf nicht von Personen (mit eingeschränkter oder reduzierter physischer, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten) benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die keine Erfahrung mit dem Gerät besitzen oder sich mit ihmnicht auskennen, außer wenn sich von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

- Für Länder, die den EU-Vorschriften (C,C) unterliegen: Das Gerät darf nur von Kindern ab 8 Jahren und Personen ab 18 Jahren verwendet werden, wenn sie Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen besitzen, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder muss das Spielen mit dem Gerät unterwachen werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

- Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.

- Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle oder einer schiefen Karte kommen.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.
- Nicht ins Wasser tauchen und nicht unter fließendes Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
- Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
- Fassen Sie das Gerät nicht am Gehäuse an, das heiß ist, sondern an den Griffen.
- Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
- Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C.
Legen Sie das Gerät nicht ab solange es eingeschaltet ist. Das Ansauggerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ansauggerät um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur original Zubehör.
Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

#### BEDEUTUNG DES SYMBOLS „DURCHGESTRICHENE MÜLLTonne“

☞ Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabestationen.

Die getrennte Entung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

#### MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abnahmestelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

GETRENNTE ERFASSUNG VON ALTGERÄTEN
Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabestationen.

Die getrennte Entung eines Haushaltsgerätes vermeidet mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die durch eine nicht vorschriftsmäßige Entsorgung bedingt sind. Zudem ermöglicht wird die Wiederverwertung der Materialien, aus denen sich das Gerät zusammensetzt, was wiederum eine bedeutende Einsparung an Energie und Ressourcen mit sich bringt. Enthalten die Produkte Batterien und Akkus oder Lampen, die aus dem Altgerät zerstörungsfrei entnommen werden können, sind Sie als Endnutzer gesetzlich dazu verpflichtet, diese vor der Entsorgung zu entnehmen und getrennt als Batterie bzw. Lampe zu entsorgen.

#### MÖGLICHKEITEN DER RÜCKGABE VON ALTGERÄTEN

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreblern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Auskünfte zur nächsten Abnahmestelle erhalten Sie beim Hersteller oder Händler.

DATENSCHUTZ
Wir weisen alle Endnutzer von Elektro- und Elektronikgeräten darauf hin, dass Sie für das Löschen personenbezogener Daten auf den zuzusorgenden Altgeräten selbst verantwortlich sind.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.

Lees vorder ieder gebruikte de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

#### NL

**GERBUIK**
Let op: Gebruik het apparaat op droog haar dat niet in de klit zit.
-Pak een haarlok vast.
-Plaats de langing onder aan de haarlok.
-Klem het haar vast met de clip".
-Wikkel de lok om de kurlang.
-Laat de lok 6-10 seconden los.

#### VEILIGHEID

- Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgevingen (Richtlijn van Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
- De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de ogen. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.

- Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.
- Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroom van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

- Houw het apparaat uit de buurt van jonge kinderen, in het bijzonder tijdens de werking en het afkoelen.

- Als het apparaat op de voeding is aangesloten, laat het nooit zonder toezicht achter.

- Plaats het apparaat altijd met de standaard (indien aanwezig) op de thermomat (indien aanwezig) op een hittebestendige, stabiele en vlakke ondergrond.

- De installatie van het apparaat en het gebruik moeten echter beantwoorden aan de in uw land geldende normen.

- WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.

- Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat uitgeschakeld is.

- Voor andere landen die niet onder de EU-wetgeving vallen: Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren de nodige richtlijnen gekregen hebben om het gebruik van dit apparaat onder een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

- Voor landen die onder de EU-wetgeving vallen (C,C): Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben op voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen en die genoeg richtlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden worden nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

- Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicecentrum of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende servicecentrum indien:
- het apparaat gevallen is.
- het niet meer normaal werkt.

- De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden: vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat, bij storingen tijdens het gebruik, zodra u het apparaat niet meer gebruikt.

- Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.

- Niet in water onderdopen/ of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.

- Niet vasthouden met vochtige handen.

- Niet bij het vastje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.

- De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.

- Geen verlengsnoer gebruiken.

- Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.

- Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

#### GARANTIE

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik. Het kan niet voor professionele doeleinden gebruikt worden. De garantie is niet geldig in geval van een oneigenlijk gebruik.

#### Wees vriendelijk voor het milieu!

ⓘ Uw apparaat bevat veel materialen die hergebruikt of gerecycled kunnen worden.
☞ Breng het naar een hiervoor bedoeld verzamelpunt of een erkende servicecentrum voor verwerking hiervan.

**Deze voorschriften kunt u nalezen op onze website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

#### ES

Leer atentamente el modo de empleo y los consejos de seguridad antes de cualquier utilización.

#### UTILIZAR

Precaución: utilizar en cabello seco y desenmaraado.
- Seleccióna un mechón de pelo.
- Coloca el cable en la parte inferior del mechón.
- Sujeta el rizador con la pinza de muelle".
- Enrolla el mechón alrededor del rizador.
- Después de 6-10 segundos, suelta el mechón.

#### SEGURIDAD

- Por su seguridad, este aparato cumple las normas y disposiciones aplicables (Directivas de Baja Tensión, Compatibilidad Electromagnética, Medio ambiente...).
- Los accesorios del aparato alcanzan una elevada temperatura durante su uso. Evite el contacto con la piel. Asegúrese de que el cable de alimentación no se encuentre nunca en contacto con las partes calientes del aparato.
- Asegúrese de que la tensión de su instalación eléctrica se corresponde con la de su aparato. Cualquier error de conexión puede causar daños irreversibles que no cubre la garantía.
- Para mayor protección, en el circuito eléctrico que alimenta al baño es recomendable instalar un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente operativa residual nominal de como máximo 30 mA. Consulte a su instalador para que le asesore.

- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- No toque nunca el cable de alimentación, o in su man cámbalo, o en contacto con el aparato.
- No deje nunca el aparato desatendido mientras está conectado a la red eléctrica.
- Coloque siempre el aparato con el soporte (si lo tiene) en la superficie térmica (si la tiene), sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.

- La instalación del aparato y su uso debe cumplir con abstante las normas en vigor en su país.
- ADVERTENCIA: no utilice el electrodoméstico cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros elementos que contengan agua.
- Cuando este utilizando el electrodoméstico en el baño, desenchúfelo después de su uso, pues su proximidad al agua supone un riesgo incluso estando apagado.

- En países sujetos a la regulación de la UE (C,C): Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años en adelante y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales o por falta de conocimientos y experiencia en el manejo de este tipo de aparatos, siempre que cuenten con supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del electrodoméstico y entiendan los riesgos que implica. Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento de usuarios no deberán realizarse sin su supervisión.

- En otros países no sujetos a la regulación de la UE: Este aparato es sólo diseñado para ser utilizado por personas (incluidos los niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o por personas carentes de experiencia o de conocimiento, salvo si éstas han contado por medio de una persona responsable de su seguridad, con una vigilancia o con instrucciones previas relativas al uso del aparato. Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.

- En caso de que el cable de alimentación esté dañado, éste deberá ser sustituido por el fabricante, su servicio postventa o por personas cualificadas con el fin de evitar cualquier peligro.
- No utilice el aparato y contacte con un Centro de Servicio Autorizado si su aparato ha caído al suelo o si funciona normalmente.

- El Aparato debe desconectarse antes de su limpieza y mantenimiento, en caso de anomalías en su funcionamiento, una vez que haya terminado de utilizarlo.
- No lo utilice si el cable está dañado.

- No suerje ni pase el aparato por el agua, ni siquiera para limpiarlo.

- No lo sujete con las manos húmedas.

- No lo sujete por la carcasa que está caliente, sino por el asa.
- No lo desconecte tirando del cable, sino tirando del enchufe.
- No utilice ningún aparato eléctrico.

- No lo limpie con productos abrasivos o corrosivos.

- No lo utilice con una temperatura inferior a 0°C ni superior a 35°C.

#### GARANTIA

Su aparato está destinado únicamente a un uso doméstico. No puede utilizarse con fines profesionales. La garantía quedará anulada y dejará de ser válida en caso de un uso incorrecto.

#### COLABOREMOS EN LA PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE!

ⓘ Su aparato contiene un gran número de materiales valorizables o reciclables.
☞ Lévelo a un punto de recogida o en su defecto a un servicio técnico autorizado para que realice su tratamiento.

**Estas instrucciones también están disponibles en nuestra web [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com)**

#### IT

Leggere attentamente le istruzioni d'uso e i consigli di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio.

#### UTILIZZARE

Attenzione: utilizzare su capelli asciutti e districati.
- Prendere una ciocca di capelli.
- Posizionare l'arricciacapelli nella parte bassa della ciocca.
- Tenere i capelli con la clip a molla".
- Avvolgere la ciocca intorno all'arricciacapelli.
- Dopo 6-10 secondi, rilasciare la ciocca.

#### SECURIZĂ

- Pentru a vă asigura, acest aparat este conceput   conforme ale norme   normative aplicabile (Directive Baza Tensiune, Compatibilitate electromagnetică, Mediul...).
- Accesoriile de la aparat vor deveni foarte calde în timpul utilizării. Evita i contactul cu faa. Asigura-vă că   cazul alimentării acestuia nu săi mai atinge nicicnd partea caldă a dispozitivului.

- Verifica e că tensiunea de la reţeaua electrică corespunde a ceea ce este indicat în descrierea aparatului. O conectare  ncorectă poate provoca daune ireversibile care nu sunt acoperite de garanţie.

- Pentru o protec ie suplimentar, se recomandă instalarea re ei de la baie de un dispozitiv   curent rezidual (RCD) cu o curent rezidual nominal de 30 mA.

- Pentru alte ţări care nu sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai de persoane care au o experien ă adecvată sau au primit instruc iuni adecvate de la o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene (C,C): Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, persoane cu capacită i fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane care nu au experien ă sau cunoaştere adecvată, cu condiţia ca acestea săi fie supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care nu sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai de persoane care au o experien ă adecvată sau au primit instruc iuni adecvate de la o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene (C,C): Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, persoane cu capacită i fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane care nu au experien ă sau cunoaştere adecvată, cu condiţia ca acestea săi fie supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care nu sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai de persoane care au o experien ă adecvată sau au primit instruc iuni adecvate de la o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene (C,C): Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, persoane cu capacită i fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane care nu au experien ă sau cunoaştere adecvată, cu condiţia ca acestea săi fie supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care nu sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai de persoane care au o experien ă adecvată sau au primit instruc iuni adecvate de la o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene (C,C): Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, persoane cu capacită i fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane care nu au experien ă sau cunoaştere adecvată, cu condiţia ca acestea săi fie supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care nu sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai de persoane care au o experien ă adecvată sau au primit instruc iuni adecvate de la o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene (C,C): Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, persoane cu capacită i fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane care nu au experien ă sau cunoaştere adecvată, cu condiţia ca acestea săi fie supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care nu sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai de persoane care au o experien ă adecvată sau au primit instruc iuni adecvate de la o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene (C,C): Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, persoane cu capacită i fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane care nu au experien ă sau cunoaştere adecvată, cu condiţia ca acestea săi fie supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care nu sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai de persoane care au o experien ă adecvată sau au primit instruc iuni adecvate de la o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene (C,C): Acest aparat poate fi utilizat de copii de peste 8 ani, persoane cu capacită i fizice, senzoriale sau mentale reduse sau persoane care nu au experien ă sau cunoaştere adecvată, cu condiţia ca acestea săi fie supravegheate sau instruite de o persoană responsabilă de siguran a acestor dispozitive.

- Pentru ţările care nu sunt acoperite de legisla ia Uniunii Europene: Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat numai de persoane care au o experien ă adecvată sau au primit instruc iuni adecvate de la o persoan



